



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA PÊCHE

Direction Générale de l'Enseignement et de la Recherche

Sous-direction de la stratégie en formation, recherche et développement

Bureau des systèmes d'information, du diagnostic et de la prévision

Adresse : 1ter, avenue de Lowendal – 75349 PARIS 07 SP

Suivi par : Aurélie BOUKAKA

Tél : 01 49 55 60 01

Fax : 01 49 55 56 17

NOTE DE SERVICE

DGER/SDSFRD/N2006-2132

Date: 12 décembre 2006


Le Ministre de l'agriculture et de la pêche

à

Date de mise en application : immédiate

Annule et remplace:

Date limite de réponse:

 Nombre d'annexe: 1

Mesdames et Messieurs les Directeurs régionaux
de l'agriculture et de la forêt

Mesdames et Messieurs les chefs des services
régionaux de la formation et du développement

Mesdames et Messieurs les chefs des services
de la formation et du développement

Mesdames et Messieurs les Chefs
d'établissements publics et privés sous contrat

Objet : Modalités de mise à jour des informations relatives aux établissements dans Genome

Bases juridiques :

Résumé : La présente note de service définit les modalités de mise à jour des informations de Genome, relatives aux UAI et relevant de la responsabilité directe des établissements de l'enseignement agricole public et privé.

Mots-clés : Genome - Genome Web – Etablissement.

Destinataires

Pour exécution :

- Les Directeurs régionaux de l'agriculture et de la forêt
- les chefs des services régionaux de la formation et du développement
- Les Directeurs de l'agriculture et de la forêt des DOM
- Le Haut-commissaire de la République des TOM
- Les chefs des services de la formation et du développement
- Les Chefs d'établissements publics
- Les Fédérations nationales représentatives d'associations ou d'organismes responsables d'établissement d'enseignement agricole privés

Pour information :

- Administration centrale

1. Contexte

Toutes les applications du SIEA (Système d'Information de l'Enseignement Agricole) sont organisées autour d'un référentiel commun : GENOME. Ce référentiel contient les informations partagées par toutes ou partie de ces applications pour éviter la saisie multiple d'une même information et pour permettre aux applications d'échanger entre elles.

GENOME stocke et diffuse, pour l'essentiel, toutes les informations concernant les référentiels de formation et d'évaluation ainsi que les données concernant les établissements d'enseignement.

Les établissements d'enseignement sont décrits dans GENOME selon une nomenclature très précise (dénomination, type d'établissement, public formé, statut juridique, lien hiérarchique, adresse, etc.). Chaque entité (centre constitutif, site, antenne, ...) d'un établissement (EPL, AOR, Association, AFG, OG, ...) constitue une UAI (Unité Administrative Immatriculée).

La mise à jour des informations relatives aux établissements se fait selon deux modalités :

- La première est centralisée et répond aux règles de cohérence de la base Génome. Parmi les champs concernés on peut citer la dénomination principale ou la nature juridique de l'établissement. Ce travail de mise à jour est réalisé par Aurélie BOUKAKA du bureau BSIDP de la sous-direction SFRD à la DGER. Toute erreur ou inexactitude concernant ces informations doit lui être signalée par mél de préférence : aurelie.boukaka@educagri.fr aurelie.boukaka@agriculture.gouv.fr.
- La deuxième relève des établissements d'enseignement et fait l'objet de cette note de service

2. Objet de la note de service

Cette note de service a pour objet de définir les modalités de mise à jour des informations relatives aux UAI et relevant de la responsabilité directe des établissements de l'enseignement agricole public et privé au travers de **Genome Web**, volet Internet de GENOME, accessible à l'adresse suivante :

<http://genome.ensagri.agriculture.gouv.fr/genome/>

Cet outil est mis à disposition des établissements pour saisir les modifications survenues et ainsi en informer l'ensemble des applications et par voie de conséquence leurs utilisateurs.

Un identifiant et son mot de passe associé ont été définis par établissement (EPL, OG, Association, ...). Les établissements ayant égaré leur identifiant ou mot de passe peuvent contacter par mél Aurélie BOUKAKA à la DGER (aurelie.boukaka@educagri.fr aurelie.boukaka@agriculture.gouv.fr) qui les communiquera à nouveau.

3. Les informations à tenir à jour

La liste des informations contenues dans GENOME et devant être mises à jour par les établissements **pour chaque UAI dépendante** est la suivante :

Dénomination usuelle et postale
Adresse postale
Localisation géographique et accès
Téléphone
Fax
Adresse internet (mél)
Site Internet
Type d'hébergement et observations internet
Encadrement
Langues vivantes
Code SIRET
Productions (pour les exploitations)

La tenue à jour des rubriques citées ci-dessus est de la seule responsabilité de l'établissement. Aucun signalement à la DGER ne pourra être pris en compte.

Toutes ces informations sont utiles pour le SIEA et alimentent également les pages de présentation de l'établissement sur le site d'information de l'enseignement agricole (www.portea.fr).

Les rubriques **en gras** sont particulièrement sensibles et importantes et nécessitent une attention toute particulière.

En complément à la notice d'aide disponible après l'identification sur la page d'accueil (bouton Aide) de Genome Web, le document mis en annexe à cette note de service guidera utilement l'utilisateur pour mettre en œuvre la vérification et l'éventuelle modification des informations existant dans GENOME.

4. Date limite de saisie

J'appelle votre attention tout particulièrement cette année sur 2 points :

- a) L'importance de la vérification des informations existant dans GENOME au regard de leur utilisation dans Indexa 2 (examens) : la dénomination usuelle et postale ainsi que les informations d'adresses (postale et géographique) vont être utilisées pour convoquer des candidats et des examinateurs.
- b) La saisie du code SIRET : de plus en plus d'applications et de services utilisent le code SIRET. La saisie actuelle dans GENOME est souvent incomplète, voire erronée (code SIRET identique pour plusieurs centres, ...)

Je vous demande de veiller à la justesse et la complétude de ces informations d'ici le **31 janvier 2007**, délai de rigueur au regard du calendrier prévisionnel d'envoi de documents par les services examens.

5. Annexe : guide Genome Web pour la modification des informations.

Le sous-directeur de la stratégie en formation,
recherche et développement

Gilbert PESCATORI

Guide Genome Web pour la modification des informations sous la responsabilité des établissements

L'objectif de cette note est :

- ✓ De faire en sorte que les informations dont la saisie est sous la responsabilité de l'établissement soient complétées.
- ✓ D'expliquer les usages qui sont faits de ces données afin que les saisies soient adaptées.

Ce document, axé sur la mise à jour des données «Dénomination» et «Adresse» des UAI et les usages qui en sont faits dans Indexa2 ainsi que sur le N°SIRET de plus en plus imposé dans la gestion de dossiers interministériels, constitue un complément à l'aide générale téléchargeable sur le site de Genome Web une fois connecté.



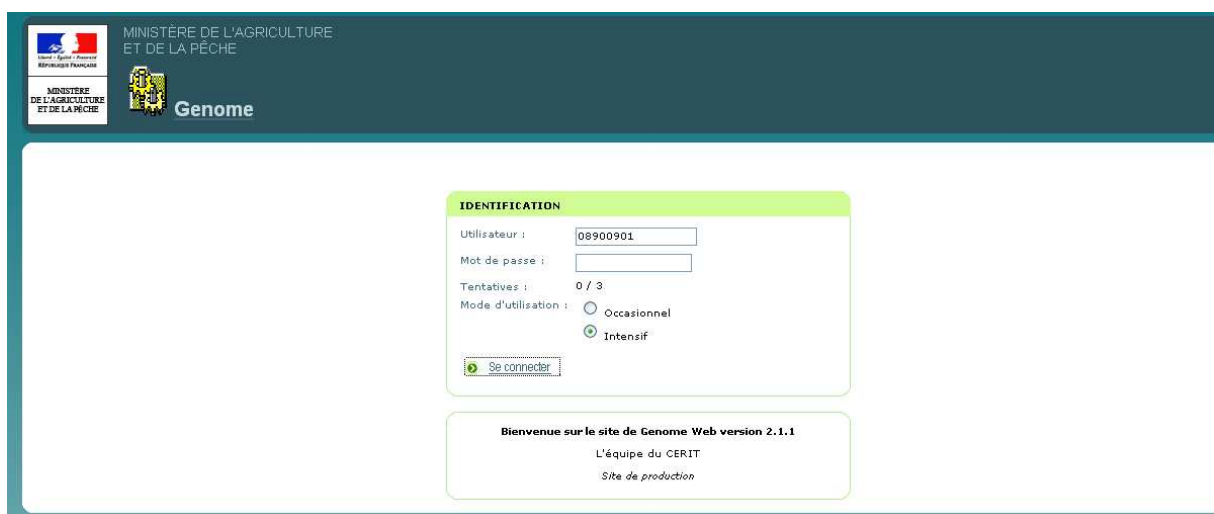
Pour saisir ou modifier ces informations vous devez vous adresser à la personne en charge de l'application Genome web de votre établissement (secrétariat de direction le plus souvent).

Pour accéder à Genome Web : <http://genome.ensagri.agriculture.gouv.fr/genome/>

Si vous avez égaré votre identifiant ou mot de passe, vous pouvez contacter par mail Aurélie Boukaka à la DGER qui vous les communiquera à nouveau.

aurelie.boukaka@educagri.fr

aurelie.boukaka@agriculture.gouv.fr



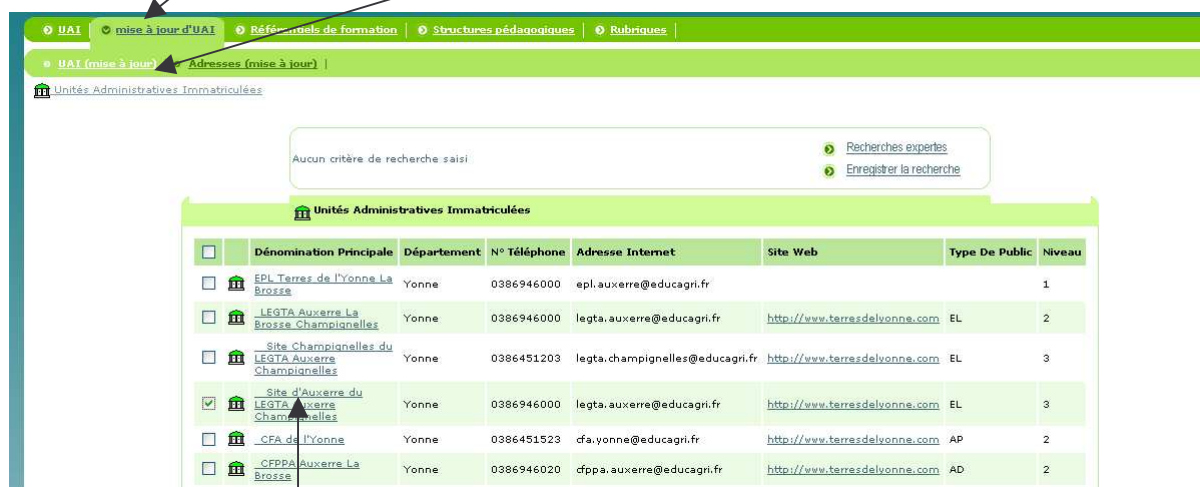
Après identification vous accédez à la page ci-dessous comportant 5 entrées



"UAI (mise à jour)"

Cliquez sur « mises à jour d'UAI » puis sur "UAI (mise à jour)"

Les UAI (unités administratives immatriculées) de votre EPL, OG, Association... s'affichent :



Cliquez sur le nom de l'UAI pour accéder aux données.

Il est impératif que la vérification et mise à jour soit faite pour toutes les UAI composant l'établissement

L'écran ci-dessous s'affiche, il comporte 6 onglets, l'onglet général étant automatiquement sélectionné. Seuls certains onglets nous intéressent dans le cas présent.



Onglet « Général »

Dénomination administrative : Saisie par la DGER (vous n'y avez pas accès) elle obéit à des règles de nommage précises. Cette dénomination n'est pas forcément appropriée pour des besoins tels que l'acheminement des courriers ou des personnes. Sa vocation principale est d'harmoniser l'appellation des établissements au sein des applications du MAP. Elle est utilisée dans les adresses uniquement dans le cas où la dénomination usuelle et postale n'a pas été renseignée mais cela pose beaucoup de problèmes notamment pour les antennes et les sites.

Il est donc impératif que la dénomination usuelle et postale soit renseignée

Dénomination usuelle et postale : saisie par les établissements eux-mêmes.

Les données saisies en **dénomination usuelle et postale** sont utilisées, si elles existent :

- ✓ sur Portea, le portail web de l'enseignement agricole français : <http://www.portea.fr/>.
- ✓ pour acheminer le courrier (convocations, rapports de stage, ..)
- ✓ pour qu'une personne cherchant l'établissement (membre d'un jury, candidat à un examen) puisse interroger quelqu'un pour demander son chemin.

Aujourd'hui peu d'établissements ont renseigné ce champ et pour ceux qui l'ont fait les données saisies sont parfois trop imprécises. Certains établissements par exemple ont saisi en **dénomination usuelle et postale** le nom de la personnalité attachée à l'établissement, ce qui est tout à fait insuffisant pour l'usage attendu. Il faudrait que cette donnée soit au moins précédée, par exemple, d'un terme générique du type « Lycée agricole » ou « Lycée agricole privé ». Merci d'éviter les sigles (LEGTA, LPA, LAP, ...) peu connus du grand public, préférez un nom plus usuel ou plus générique.

Onglet « Coordonnées »

- **Zone « Postales »** (accessible par l'onglet « **Adresses (mise à jour)** » voir fin du document)

- **Zone « Localisation Géographique »**

Dans certains cas l'adresse postale pointe sur une localité autre que la localité où est situé l'établissement. Par exemple le LEGTA de Toulouse est sur la commune de AUZEVILLE-TOLOSANE alors que l'adresse indique CASTANET TOLOSAN, ce qui peut poser problème. Dans d'autres cas l'adresse mentionne une boîte postale ; cela ne donne aucune indication précise pour localiser l'établissement et s'y rendre.

Il est impératif que la « localisation géographique » soit renseignée dans les 2 cas précités

« **Précision d'adresse** » : va vous permettre de saisir l'adresse "géographique" si elle diffère de l'adresse postale (notamment dans les cas des boîtes postales et autres Cedex). Pour accéder à des exemples de saisies correspondants à différentes situations, cliquez sur la rubrique « **Voir des exemples** » (nécessite d'avoir préalablement installé Acrobat Reader sur le poste de travail).

Propriétés de l'unité administrative Site d'Auxerre du LEGTA Auxerre Champignelles

Postales

Code Postal standard : 89290 Région : Bourgogne

Localisation géographique

[Voir des exemples](#)

Précision d'adresse : []

Commune : [] [Guide](#)

Accès : SNCF Auxerre, autoroute A6 (Auxerre Sud)

Utiliser obligatoirement le bouton Guide pour rapatrier la Commune au besoin saisir les premiers caractères pour faciliter la recherche

Complémentaires

N° téléphone : 0386946000 N° fax : 0386946001

Adresse internet (mel) : legta.auxerre@educagri.fr

Site internet : http://www.terresdelyonne.com

[Lien vers le site internet : ...](#)

Annuler Enregistrer Enregistrer et retour

« **Commune** » : La saisie de la commune se fait obligatoirement en rapatriant le nom de la commune à partir d'une liste qui s'affiche en activant la touche « Guide ». Pour plus de rapidité dans la recherche, saisir les premiers caractères de la commune et activer « Guide ». Cocher ensuite la commune dans la liste (si plusieurs communes correspondent à votre recherche, vérifiez le département) puis cliquez sur « rapatrier ».

Genome - Microsoft Internet Explorer

Liste des communes INSEE

Libellé	Invalide	Département	Commune Actuelle
<input checked="" type="checkbox"/> AUXERRE	1	Yonne	

1 élément présent(s) Précédent 1 Suivant

Commune : AUXER [Guide](#)

Accès : SNCF Auxerre, autoroute A6 (Auxerre Sud)

Utiliser obligatoirement le bouton Guide pour rapatrier la Commune au besoin saisir les premiers caractères pour faciliter la recherche

« **Accès** » permet de préciser les moyens de transports publics, les sorties d'autoroutes, ou toute autre information utile pour se rendre dans l'établissement.

Complétez ensuite les données de la zone « Complémentaires »
Une fois la saisie terminée, cliquez sur « Enregistrer »



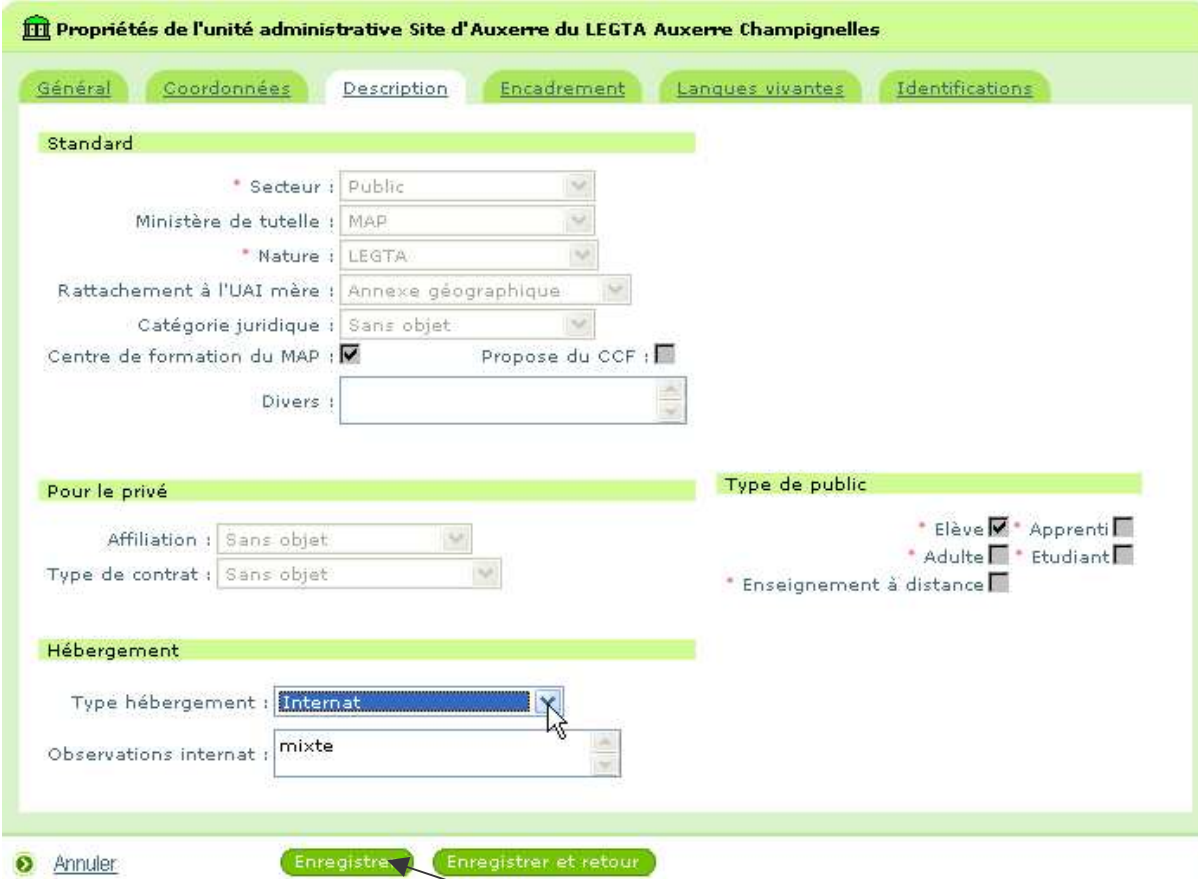
A screenshot of a web form interface. At the top, there are three buttons: 'Annuler', 'Enregistrer', and 'Enregistrer et retour'. Below these buttons is a link labeled 'Afficher les états de l'UAI' with a small icon to its left. An arrow points from the text above to the 'Enregistrer' button.

Onglet « Description »

Cet onglet vous permet, dans la zone « Hébergement » de mettre à jour les informations concernant le type d'hébergement proposé par l'établissement. Les établissements du secteur public pour lesquels le type d'hébergement est « Internat » ou « Internat et demi-pension » figureront dans l'Annuaire National électronique des internats des établissements publics (site en cours de rénovation) :

<http://www.internat.education.gouv.fr/>

Dans le champ « observations » vous préciserez s'il s'agit d'un internat mixte, internat filles ou internat garçons.



A screenshot of a web form titled 'Propriétés de l'unité administrative Site d'Auxerre du LEGTA Auxerre Champignelles'. The form has several tabs: 'Général', 'Coordonnées', 'Description', 'Encadrement', 'Langues vivantes', and 'Identifications'. The 'Description' tab is active. It contains several sections: 'Standard' with fields for 'Secteur' (Public), 'Ministère de tutelle' (MAP), 'Nature' (LEGTA), 'Rattachement à l'UAI mère' (Annexe géographique), 'Catégorie juridique' (Sans objet), 'Centre de formation du MAP' (checked), and 'Propose du CCF' (unchecked). Below this is a 'Divers' field. The 'Pour le privé' section has 'Affiliation' (Sans objet) and 'Type de contrat' (Sans objet). The 'Type de public' section has checkboxes for 'Elève' (checked), 'Apprenti', 'Adulte', 'Etudiant', and 'Enseignement à distance'. The 'Hébergement' section has 'Type hébergement' (Internat) and 'Observations internat' (mixte). At the bottom, there are buttons for 'Annuler', 'Enregistrer', and 'Enregistrer et retour'. An arrow points from the text below to the 'Enregistrer' button.

Une fois la saisie terminée, cliquez sur « Enregistrer »

Onglet « Identifications »

Pour saisir un N°SIRET d'une unité administrative, se positionner sur l'onglet « Identification » qui affiche tous les codes attribués à l'établissement dans les différents systèmes d'information.



Une fois la saisie terminée, cliquez sur « Enregistrer »

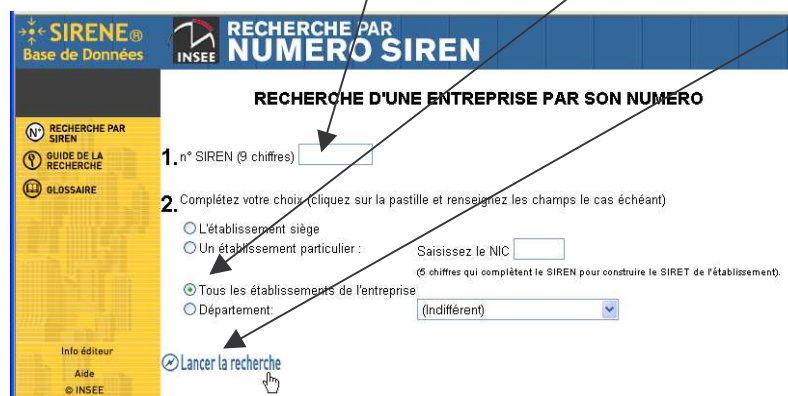
Ne saisir les N° SIRET que pour les UAI immatriculées (cf ci-dessous)

Le code SIRET permet de rapprocher les données connues concernant l'établissement de celles en provenance d'autres ministères, notamment dans le cadre de la gestion de la taxe d'apprentissage ou de la formation professionnelle continue.

- ✓ Un code SIREN (9 chiffres) correspond à une *entreprise (vocabulaire INSEE)*, c'est-à-dire à un établissement (EPL, OG, Association,...) dans le cadre de l'enseignement.
- ✓ Un code SIRET (14 chiffres) correspond à un *établissement (vocabulaire INSEE)*, c'est-à-dire à un centre ou à un site dans le cadre de l'enseignement. Il correspond au n°SIREN à 9 chiffres auquel est ajouté un identifiant du centre (5 chiffres).
- ✓ Tous les centres d'un établissement (EPL, OG, Association,...) ne sont pas immatriculés de manière systématique. La demande d'immatriculation est réalisée par l'établissement et est sous sa responsabilité.
- ✓ Un site de l'INSEE dédié à l'immatriculation des entreprises permet de vérifier l'état des immatriculations d'un établissement et de ses centres (EPL, OG, Association,...) :

http://avis-situation-sirene.insee.fr/SIRENET_Script/Accueil/script_page_accueil.asp

En cliquant sur «RECHERCHE PAR NUMERO SIREN» l'écran de recherche s'affiche. En renseignant le n° SIREN et en cochant « tous les établissements de l'entreprise, la liste des établissements répertoriés s'affiche une fois la recherche lancée :



RECHERCHE PAR NUMERO SIREN

Votre demande : Tous les établissements de l'entreprise dont le numéro SIREN est 19680[REDACTED]

Nombre total de réponses : 5 - Affichage de la page 1 / 1 - 5 réponses affichées dans cette page

n°	Raison Sociale	Commune	Actif ?
1	LYCEE TECHNOLOGIQUE AGRICOLE	ROUFFACH	Oui
2	LYCEE TECHNOLOGIQUE AGRICOLE CTR FORM PROF AGRICOLE JEUNES	ALTKIRCH	Cessé
3	LYCEE TECHNOLOGIQUE AGRICOLE CTRR FORM PROF PROMO AGRICOLES	ROUFFACH	Oui
4	LYCEE TECHNOLOGIQUE AGRICOLE CENTRE DE FORMATION POUR APPRE	ROUFFACH	Oui
5	LYCEE TECHNOLOGIQUE AGRICOLE EXPLOITATION VITICOLE	ROUFFACH	Oui

Un clic sur le bouton bleu en face d'une des UAI de la liste résultat de la recherche, permet d'obtenir le détail et en particulier le N°SIRET :

Entreprise | Siège | **Etablissement**

Fiche Etablissement (dernière mise à jour : 24/03/2004)

n° SIRET : 196 808 [REDACTED]

Date de création : 01/01/2004

Raison sociale et Enseigne : LYCEE TECHNOLOGIQUE AGRICOLE
CENTRE DE FORMATION POUR APPRENTIS

Activité principale : 804C : Formation des adultes et formation continue

Adresse : 8 R AUX REMPARTS
68250 ROUFFACH

L'entreprise est connue au répertoire comme juridiquement active

©INSEE

« Adresses (mise à jour) »

Cliquez sur « mises à jour d'UAI » puis sur "adresses (mise à jour)"

Il permet d'afficher les adresses

On accède à la mise à jour d'une adresse postale en cliquant sur cette adresse.

UAI | mise à jour d'UAI | Référentiels de formation | Structures pédagogiques | Rubriques

UAI (mise à jour) | Adresses (mise à jour)

Liste des adresses utilisées

<input type="checkbox"/>	Adresse	Dernière Modification
<input checked="" type="checkbox"/>	BP 150 (07200 AUBENAS)	02/11/2006 14:51:58
<input checked="" type="checkbox"/>	Le Pradel (07170 MIRABEL)	10/06/1999 10:26:58

Liste des unités administratives situées au

2 éléments présenté(s) Précédent 1 Suivant

L'adresse postale concerne l'acheminement du courrier. Merci de vérifier les indications et de procéder à leur correction si nécessaire.

Nous attirons plus particulièrement votre attention sur la façon de renseigner (si besoin) les champs suivants :

- ✓ Mention de distribution complète : la mention doit être saisie en entier, y compris le texte. Par exemple pour une boîte postale (BP 150), saisir 'BP' suivi du n° et pas uniquement le n°.
- ✓ Infos cedex : procéder de la même façon en saisissant 'CEDEX' suivi éventuellement du n°

UAI | mise à jour d'UAI | Référentiels de formation | Structures pédagogiques | Rubriques

UAI (mise à jour) | Adresses (mise à jour)

Liste des adresses utilisées: BP 150 (07200 AUBENAS)

Propriétés de l'adresse

Général

Adresse postale

1ère ligne adresse :

2ème ligne adresse :

Mention de distribution complète : BP 150 (ex. BP 123, CS, TSA, CEDEX 1580 ...)

Code Postal : 07200

Code Postal standard : 07200

Commune : AUBENAS Guide

Infos Cedex : cedex (ex. CEDEX, CEDEX 9 - si indiqué après la ville dans l'adresse)

Annuler Enregistrer Enregistrer et retour

Liste des unités administratives situées au

Une fois la saisie terminée, cliquez sur « Enregistrer »